

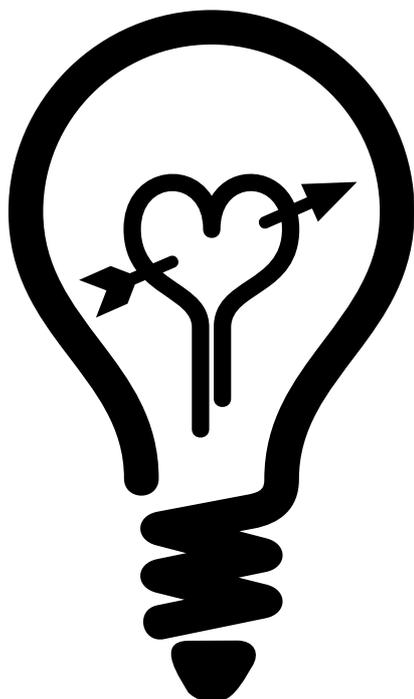
PRESS KIT

DESIGNWISE 2.0

DISEÑO INJUVE 2003



PORTUGAL



ESPAÑA

O design, estando ao serviço da sociedade, é cada vez mais um elemento descodificador da realidade, bem como uma ferramenta para o desenvolvimento socio-económico de qualquer país.

Nas respostas que dá, o designer integra componentes éticas, estéticas, económicas e culturais, numa perspectiva sustentável. Pensa no mundo global, mas tem cada vez mais a necessidade de revisitar valores locais e regionais, conjugando-os num sistema de informação, comunicação e produção a partilhar por todos.

A apresentação conjunta das duas exposições - 'Diseño Injuve 2003' e 'Designwise 2.0' -enquadra-se no desenvolvimento das parcerias entre Espanha e Portugal no âmbito da ExperimentaDesign2005 – Bienal de Lisboa.

É no contexto dos trabalhos preparatórios da próxima edição da bienal que se mostra agora em Lisboa uma imagem da jovem criatividade da península ibérica na área do design. Não foi, no entanto, um desafio comum aos designers que originou esta dupla exposição. Portugueses e espanhóis reagiram a pontos de partida distintos, daí que se apresentem duas exposições e não apenas uma.

Esta exposição dupla enfatiza a necessidade de se investir em novos valores e de se ter como aposta o estímulo à criatividade e ao talento.

São apresentados trabalhos de designers na sua maioria muito jovens, e muitos deles ainda desconhecidos. São mostrados produtos já comercializados, protótipos e conceitos.

É uma exposição que demonstra também um desejo claro de franca colaboração entre diferentes países.

Design Portugal/Espanha: confronto ou complementaridade entre linguagens, entre metodologias, entre perspectivas?

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

A Associação Experimenta realiza a exposição de design Portugal | Espanha no Palácio de Santa Catarina, em Lisboa, que inaugura dia 14 de Julho às 19h30.

No primeiro andar do Palácio de Santa Catarina são apresentadas duas mostras em paralelo, uma portuguesa e uma espanhola, ambas como resultado de um desafio lançado a jovens profissionais e estudantes de diversas áreas do design nos seus respectivos países.

A exposição portuguesa - 'Designwise 2.0' - apresenta 14 protótipos e duas menções especiais do júri resultantes do segundo concurso de ideias nacional para a marca Designwise, bem como 14 peças de design português seleccionadas para o efeito.

A exposição espanhola, intitulada 'Diseño INJUVE 2003', é uma mostra de trabalhos de 10 jovens designers espanhóis efectuada pelo INJUVE - Instituto de la Juventud, apresentada em Madrid este ano. A presença desta exposição em Lisboa é uma iniciativa do Ministério dos Assuntos Exteriores Espanhol, com o apoio da Embaixada de Espanha em Portugal e insere-se nas relações iniciadas com Espanha no âmbito da próxima Bienal de Lisboa, ExperimentaDesign2005.

O acontecimento, concilia a divulgação de trabalhos de jovens designers nacionais, com o estimular de colaborações internacionais activas na área do design, da arquitectura e da cultura contemporânea.

No seu todo são apresentados mais de 55 projectos de 36 designers, portugueses e espanhóis.

A exposição espanhola, intitulada 'Diseño INJUVE 2003', é uma mostra de trabalhos de 10 jovens designers espanhóis efectuada pelo INJUVE - Instituto de la Juventud, apresentada em Madrid este ano. A presença desta exposição em Lisboa é uma iniciativa do Ministério dos Assuntos Exteriores Espanhol, com o apoio da Embaixada de Espanha em Portugal e insere-se nas relações iniciadas com Espanha no âmbito da próxima Bienal de Lisboa, ExperimentaDesign2005.

O acontecimento, concilia a divulgação de trabalhos de jovens designers nacionais, com o estimular de colaborações internacionais activas na área do design, da arquitectura e da cultura contemporânea.

No seu todo são apresentados mais de 55 projectos de 36 designers, portugueses e espanhóis.

Esta iniciativa conta com o apoio da Câmara Municipal de Lisboa, no âmbito da sua parceria com a ExperimentaDesign - Bienal de Lisboa, e com o mecenato do gestor e coleccionador Francisco Capelo.

A exposição DW2.0 é patrocinada pelo Azeite Oliveira da Serra, com o apoio dos CTT Correios de Portugal, Unicer e jornal Briefing.

EXPOSIÇÃO 'Designwise 2.0'

Com o objectivo de alargar a linha de produtos inseridos nesta colecção, a Associação Experimenta promoveu um novo concurso de ideias destinado a profissionais e estudantes para apresentação de projectos editáveis pela Designwise. Este concurso propunha aos autores a apresentação de objectos pertencentes a qualquer tipologia, acompanhando o espírito da marca no que respeita à sua natureza utilitária e lúdica, evidenciando características de simplicidade e economia de produção, direccionando especificamente para a indústria portuguesa e, preferencialmente, fomentando a reciclagem e a reutilização.

Os protótipos apresentados nesta exposição portuguesa, no seguimento do desafio lançado pela Designwise aos jovens designers, representam um novo impulso para a marca. Seleccionaram-se propostas com o objectivo de editar novos objectos e produtos originais, criados por designers portugueses e produzidos em Portugal para integrar a nova colecção da DW. Não sendo especializada, nem dedicada a categorias específicas de objectos, os produtos da marca percorrem várias escalas e universos: de materiais, de usos, de preço. O que une estes objectos - à venda em Portugal e no estrangeiro - aparentemente tão diversos, é o facto de contarem uma história, muitas vezes com um humor inesperado.

1. Peças seleccionadas em Concurso

Dos 175 projectos apresentados, foram seleccionados pelo júri 14 cujos protótipos foram especialmente concebidos para integrarem a exposição.

Após a reunião do Júri composto por Miguel Vieira Baptista, designer; Fernando Brizio, designer; Carla Cardoso, designer e coordenadora da Designwise; e Pedro Franco, coordenador da Designwise. Foi feita uma apreciação final para a qual se contou com a participação de Guta Moura Guedes, Presidente da Associação Experimenta.

Por unanimidade, foram seleccionados para a exposição os seguintes projectos dos seguintes designers:

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

Adriana Arrigada Gonçalves

ROLO DA MASSA

Na ausência de utensílios de cozinha, improvisamos encontrando alternativas igualmente eficazes na acção. ROLO DA MASSA é uma analogia entre dois objectos: o utensílio e o instrumento de improvisação, ou seja, o rolo da massa e a garrafa de vinho.

Nascida em Junho de 1981, frequenta actualmente o 5º ano do curso de Design Industrial na Escola Superior de Arte e Design. Em 2002 efectuou um estágio curricular na Fábrica de cerâmica Facerarte em Torres Vedras.

Cláudia Costa e Tiago da Fonseca

SPANK ME

Spank Me é o conceito que surge da utilização de instrumentos de "punição", como a palmatória. Depois de utilizada deixava bem visíveis as suas marcas. Esta colher-de-pau ao punir marca o símbolo carinhoso nela inscrito.

MISS LAZY

Nasce da observação de um acto, cada vez mais quotidiano – o de colocar uma almofada sob um tabuleiro, enquanto se tem uma refeição informal frente à televisão. Esta almofada apresenta duas concavidades destinadas à colocação do prato e do copo.

Cláudia Costa

Nascida em Lisboa, em 1980. Licenciou-se em Design de Equipamento da FABUL no ano de 2003. Desenvolveu projectos na área do design de produto e design gráfico, entre eles a imagem gráfica do grupo "dR. estranhoamor". Participou em vários concursos a título individual de onde resulta a selecção para a exposição do "Beck's Prize: Design A Key And What It Opens – Designboom" no Superstudio e Milan MiArt Salon, 2003.

Tiago da Fonseca

Nascido em Lisboa, em 1980. Licenciou-se em Design de Equipamento da FBAUL em 2003. Após estagiar nas áreas do Vidro, Metal e Plásticos na Canividro - Marinha Grande e no Cenfim – Peniche desenvolve, desde 2001, projectos de design de produto e design gráfico a nível individual e colectivo, fundando os DASEIN (com Hugo Leão, Samuel Abecasis e Vasco Ferraz) de onde resultam projectos para, Experimenta, IST e At-tambur. Desde então participou em diversos concursos destacando-se a nível individual o "Concurso Jovem Designer 2002 – ICEP" Prémio ICEP e Menção Honrosa, colectivamente "Concurso de Design Plastval" Menção Honrosa (2001), "Designwise" Juicy Boobs colecção DW (2002), "RedBull – Flug Tag" 1º Prémio (2002). Os seus trabalhos (individuais e colectivos) integram exposições em diversas cidades, Lisboa, Madrid, Barcelona, Paris e Viena.

Dona Susana e Senhor Tocas

ALL YOU CAN EAT

ALL YOU CAN EAT chegou para salvar-nos a todos, os bons, os maus e os comilões, das pressões da família e dos namorados, das revistas femininas e das barrigas impossíveis.

Com zero calorias físicas e morais, ALL YOU CAN EAT é mais do que um serviço de mesa, é uma nova forma de comer:... porque os olhos também comem.

Cozinhe algo saudável para acompanhar ALL YOU CAN EAT. Bom apetite!

Dona Susana (Susana Albuquerque)

Tem 33 anos, é licenciada em Relações Públicas e Publicidade pelo INP, trabalhou como copywriter na Publicis e na Bates, e é directora criativa da Touch me, a unidade de marketing relacional do grupo Red Cell, desde 2001. Actualmente dá aulas de criatividade na pós-graduação de comunicação e marketing do INP, escreve sobre livros e discos para a OP, revista onde assina também, em dupla (Dona Susana e Senhor Tocas), uma coluna fixa de publicidade-ficção de intervenção (pub-fiction).

Senhor Tocas

Idade desconhecida. Estudou desenho clássico, design gráfico e fotografia no arco e snba. Como director de arte passou pela j.walter thompson, mccann erickson, bbdo portugal, w portugal, tbwa, publicis, strat, estando neste momento na touch me red cell. Mantém uma coluna na revista op em parceria com a susana. É também colaborador da revista número e da editora oficina do livro.

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

Joana Amado

CHAVEIRO SECRETO

Neste projecto é demarcado um espaço físico definido por uma acção. Uma vez a porta fechada era comum guardar as chaves num lugar seguro mas de fácil acesso a quem, de direito e boa fé, na casa quisesse entrar. Havia quem guardasse atrás do vaso das flores, dentro da caixa do correio, sobre a ombreira da porta ou debaixo do tapete da entrada. Era como um esconderijo seguro, mas conhecido de todos, fácil de achar, um lugar comum.

Nascida a 21 de junho de 1980, licenciou-se em Design Industrial na ESTGAD – IPL, (Escola Superior de Tecnologia Gestão arte e Design de caldas da Rainha – Instituto Politécnico de Leiria) no ano de 2003 em que fez parte da equipa de desenvolvimento de produto da empresa Ceramics São Bernardo. No mesmo ano participou na exposição “S’cool” realizada no âmbito da Bienal Experimenta Design, com o projecto “colher 747”. Ainda em 2003 foi distinguida com uma menção honrosa na 3ª Bienal Prémio Thomaz de Mello, com a peça “magic box”. No ano de 2002 obteve o terceiro lugar no concurso para a rotunda do Lions Club – Caldas da Rainha e realizou um estágio curricular na empresa SPAL – Sociedade de Porcelanas de Alcobaça, no ano de 2001. Actualmente desenvolve actividade na empresa Raúl da Bernarda Ceramics.

João Sabino

BOTTLED SPICES

Aliado à reciclagem de garrafas, este objecto resulta do corte do vidro e da perfuração da carica. Uma rolha de cortiça passa a ser a nova tampa. É por aí que colocamos o sal ou a pimenta e criamos um novo uso.

1/3 BOTTLE

Topos de garrafas cortados que posteriormente são colados em azulejos, com cola UV. Colocando-se os panos de cozinha no gargalo. Promove a reutilização.

Nascido em 1976, no Fundão. Tem o Curso de Design Industrial, pelo E.S.T.G.A.D. Do seu percurso destaca-se a sua colaboração com o designer Fernando Brízio na exposição Sound System englobada nos projectos tangenciais da Bienal de Lisboa produzida no âmbito da ExperimentaDesign03, participou no WorkShop “Bright Minds, Beautiful Ideas”, produzido e realizado também pela Exd03 e expôs o seu trabalho em Milão, no salão internacional do móvel, e em Lisboa, na Exposição S’Cool realizada no âmbito da última edição da Bienal de Lisboa.

Joel Moniz, M. Duarte e A. Branco

SIM - SISTEMA DE ILUMINAÇÃO À MEDIDA - Enrosque e Desenrasque

SIM é um sistema de iluminação que enrosca e desenrosca à medida da imaginação. É simples como uma tripla e elementar como uma tomada. Os componentes adaptam-se a diferentes situações e espaços.

Joel Moniz

Nascido em 1978, é licenciado em Arquitectura de Gestão Urbanística pela FAUTL. Actualmente colabora na J.M. Carvalho Araújo, Arquitectos e Designers, Lda. Ainda em 2004 obteve a menção honrosa no concurso tectónica velocidade '04 - ultrapassar o TGV e o 1.º lugar no concurso EUROPAN 7 – Azurem, Vila do Conde. Em 2003 foi finalista no concurso “prémio tectónica emergências '03 - seleccionado para exposição e em 2001 obteve o 2.º lugar no concurso local da PLADUR subordinado ao tema “Habitação de Emergência” na FAUTL e colaborou no projecto de investigação Lisboa Multicidades coordenado pelo Doutor Arq. Pedro George. Em 2000 colaborou com o Arquitecto Thomas Zinterl e a ZT Arquitectos num concurso para habitação colectiva na Áustria e no trabalho de investigação “Espaços públicos urbanos – Praças em Portugal”, coordenado pelo Professor Doutor Arq. José Lamas, FAUTL.

Mário Duarte

Nascido em 1970, licenciou-se em Arquitectura pela Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto em 1996. Obteve o 1.º lugar no concurso EUROPAN 7 – Azurem, Vila do Conde em 2004, foi finalista no concurso “prémio tectónica emergências '03 - seleccionado para exposição e obteve o 3º lugar no concurso de ideias para o Centro de Saúde em Delães – V. N. Famalicão. Desde 2001 trabalha em colaboração com J.M. Carvalho Araújo, Arquitectos e Designers, Lda e colaborou com alguns gabinetes de arquitectura da zona norte do país.

Alexandre Branco

Licenciou-se em Arquitectura de Gestão Urbanística pela F.A.U.T.L. no ano de 2002. Colaborou com o Arquitecto José Lamas no concurso de Arquitectura Lançado pela Enatur para reconversão do Convento da Graça, em Tavira, em Pousada, obteve 3º Lugar no Concurso da Pladur subordinado ao tema “Habitação de Emergência” na Faculdade de Arquitectura da Universidade Técnica de Lisboa, foi seleccionado para o IAEE 2001 (International Architecture Educational Exchange)- Cal Poly Pomona Los Angeles, na California State Polytechnic University em los Angeles, desenvolveu um trabalho de Investigação “Espaço Público em Portugal – Praças”, foi seleccionado com o

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

seu trabalho para a exposição no concurso Prémio Tektónica, Emergência 03 com a equipa X.ARQUITECTOS, obteve o 1º lugar no European 7 em Vila do Conde Azurara, com a equipa X.ARQUITECTOS e a Menção Honrosa no Premio Tektónica 04, Velocidade 04 em colaboração com o Arquitecto Joel Moniz. Desde então é colaborador no gabinete do Arquitecto J. M. Carvalho Araújo.

Jorge Trindade e João Seco

SALERO

SALERO surge do ritmo.

O movimento de uso do saleiro e pimenteiro desperta uma musicalidade, associada às maracas. SALERO vive do gesto e faz uma ligação imediata entre estes dois objectos com finalidades tão distintas.

A recarga faz-se removendo o cabo.

Jorge Trindade

Nasceu a 14 de Junho de 1978 em Lisboa. É Arquitecto designer pela Faculdade de Arquitectura da Universidade Técnica de Lisboa. Desde então é Designer no atelier Pedra Silva Arquitectos. Em 2003 efectuou um estágio curricular aprovado com distinção na Flex InnovationLab, Delft, Holanda. Efectuou um Estudo de calçado desportivo primavera/verão '04 para Isilda Pelicano. Em 2001 recebeu primeiro Prémio no concurso "Arquitectura entre Margens" promovido pela Câmara Municipal de Tavira em equipa com F.Canteiro, J.Seco & P.Delgado.

João Seco

Nascido a 3 de Abril de 1978 em Elvas, é Arquitecto designer pela Faculdade de Arquitectura da Universidade Técnica de Lisboa. Desde então é exhibit designer, ilustrador e gráfico na MaisDesign, grupo Central de Comunicação, onde efectuou um estágio curricular em 2001. Fez parte do Júri de design no 6º Festival de Publicidade e Design do Clube de Criativos de Portugal. Frequentou as EXD Master Classes da ExperimentaDesign 2003. Recebeu o Primeiro Prémio no concurso "Arquitectura entre Margens" promovido pela Câmara Municipal de Tavira em equipa com F.Canteiro, J.Seco & P.Delgado.

Mariana Costa e Silva

CABIDE

Inspirado no MDF estriado, este cabide de 3 ganchos tira partido da flexibilidade que se pode adquirir a partir de meios cortes, tendo em atenção que esta flexibilidade é limitada. Feito numa só peça de MDF colorido, exalta a sua facilidade de execução com a pintura das duas faces, realçando as superfícies criadas pelos cortes e furos. Para evitar danos antes de ser preso na parede, a peça precisa de 2 pequenos varões que impedem ser dobrado no sentido contrário ao de utilização. Este cabide apresenta-se sobre a forma de uma tábua e para utilizar um dos ganchos é necessário puxá-los com um dedo. Este projecto já foi prototipado e a sua resistência testada.

Nascida em 1980 nos Açores é finalista no curso de Design de Equipamento na Faculdade de Belas Artes da Universidade de Lisboa. Em 2001 obteve o Bacharelato no curso de Design de Equipamento pela F.B.A.U.L. Recebeu a Menção honrosa no Concurso Jovens Designers 2002 – participação em exposição em Viena, Áustria e colaborou na criação de coordenados e participação em desfile de moda do Concurso Jovens Criadores 2002. Recebeu o Prémio têxteis no Concurso Jovens Designers 2001 e a Menção honrosa cerâmica no Concurso Jovens Designers 2001. Efectuou um estágio no C.E.N.C.A.L. e no C.I.T.E.X. para execução de protótipos dos projectos seleccionados para o Concurso Jovens Designers. Participou da exposição no Salão Satélite na Bienal de Milão após ter recebido a Menção honrosa no Concurso Jovens Designers 2000.

Nuno Caniça e Gonçalo Rebelo

CHOVEMIM

Peça de cerâmica e tubo de inox para suspensão de guarda-chuvas, no contexto doméstico. O objecto expectante, dependente, que adquire um sentido em diálogo, em companhia. Mais não é que um interface, porque evidencia uma cadeia de acontecimentos, do estímulo à causa/efeito. Um micro-ecossistema! Colocar em harmonia no objecto: consciência ecológica + carácter lúdico.

Nuno Caniça

Concluiu em 2001 o curso de Arquitectura do Design da Faculdade de Arquitectura de Lisboa, tendo sido bolseiro do programa Sócrates-Erasmus em Milão. A partir dessa altura iniciou a sua colaboração com a empresa de Consultoria - Excelente, Lda. - encontrando-se actualmente na coordenação da equipa e.design (gabinete interno que intervém em projectos de ambientes e interiores, design de produto, gráfico e multimédia).

Gonçalo Rebelo

Nascido em Lisboa, em 1978. Frequentou o Curso Geral de Artes da Escola de Artes Decorativas António Arroio. Em 2000, foi seleccionado para a exposição na Sociedade de Belas Artes, no âmbito do Concurso Jovem Designer 2000, tendo feito um estágio no CENFIM de Lisboa. Em 2001, licenciou-se em Design de Equipamento pela Faculdade de Belas Artes de Lisboa. Actualmente, é Designer de Equipamento no Ateliê e.design (Gabinete de Design da Excelente, Lda).

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

Rui Alves

PINGA

Uma boa pinga! Esta é uma expressão que facilmente ouvimos em muitos locais típicos do nosso país. A forma do objecto aparece após a presença num desses locais e a observação da tradicional garrafa de vinho e da gota que solitariamente percorre a sua superfície desde a parte superior até tocar a mesa. Pinga é um jarro que pretende ser usado para servir bebidas dos mais diversos tipos, e fazer com que levemos para a mesa um pouco do típico destes locais tão portugueses. A abertura em forma de gota facilita a acção de encher o jarro e o facto de estar deslocado para baixo, permite que a parte superior funcione como funil, fazendo com que quando exista gelo e/ou frutas juntamente com a bebida, estes fiquem entalados e sem cair no copo. Trata-se de uma peça realizada em cerâmica obtida através de molde de gesso, o que faz com que a sua produção seja simples, económica e realizável por tecnologias disponíveis na indústria portuguesa.

Nascido em 1977, é licenciado em Design Industrial no Instituto de Artes Visuais Design e Marketing pelo IADE, em Lisboa. Desde então dirige o estúdio 3ESPAÇO DESIGNWORKSTATION que fundou em Junho de 2001, onde é responsável pelas diversas áreas de actuação e por todo o processo de criação e produção dos produtos ESPAÇO3.

Sara Amado

T-BAG

A T-bag é uma peça de vestuário que se transforma. Apenas com o fechar de uma presilha e um fecho-éclair, T-BAG passa de t-shirt a contentor dos nossos bens.

Nascida em 1975, é licenciada em Arquitectura de Interiores pela Faculdade de Arquitectura da UTL. Efectuou um estágio curricular no atelier ARX PORTUGAL, ingressou na Ordem dos Arquitectos em 2001 e seguiu uma formação complementar para Arquitectos de Interiores. Após ter feito um Curso de Desenho na Sociedade Nacional de Belas Artes de 1995 a 1998 fez um estágio de Cenografia de Televisão na RTP em 1998. Desde então foi colaboradora no atelier ARX PORTUGAL, no Atelier Pedro Silva Dias, designer. Entre alguns dos seus projectos mais recentes destacam-se os Figurinos para a peça *Pervertimentos*, de J. Sanchis Sinisterra, enc. Marcos Barbosa, México - prémio da Mostra Estatal de Teatro de Nuevo Leon, 2002; Projecto de pictogramas para casa mortuária, Marinha Grande, 2002; Projecto/produção de T-zip (T-shirts), 2003; Direcção de Arte e Guarda-roupa para a curta-metragem de Jacinto Lucas Pires, *B.D.*, 2004 e diversos projectos/obras de interiores em casas particulares desde 2000.

Toni Grilo

TIME CONDOM

TIME CONDOM é um anel de borracha, ajustável em altura, que permite controlar o tempo de iluminação de uma vela. A água nele colocada permite apagar a vela.

Um centímetro equivale a 20 minutos de luz.

Nascido em 1979, em França é licenciado em design industrial e de mobiliário na Escola Superior Boule em Paris. Desde 2001 que vive e trabalha em Lisboa continuando a desenvolver projectos em Paris. Após um estágio na Proto Design é actualmente designer no atelier de Marco Sousa Santos desenhando objectos e interiores. Em 2003 regressa seis meses à Capital francesa para colaborar com os 'RADI Designers'. Desde 2003 é designer freelancer e consultor permanente na FIL onde organiza exposições no âmbito da feira internacional In'nova.

2. Menções Especiais do Júri

Foram igualmente atribuídas 2 Menções Especiais do Júri, que embora não sejam projectos seleccionados, são também apresentados na exposição.

Ao colectivo de designers Sumo, pela qualidade e criatividade da apresentação das propostas e a Mariana Costa e Silva, pelo projecto "Canapés", pelo interesse e originalidade do projecto.

Colectivo de designers Sumo

Em 2004, João Bicho, Mafalda Serrano e Nelson Magro formam o colectivo SUMO, arquitectura e desenho de produto. Esta associação surge naturalmente, resulta de um intercâmbio de ideias, da partilha de conceitos, da busca constante e sobretudo da vontade de criar. Consideram as suas formações um ponto de partida estimulante, não pretendem fechar círculos mas fundamentalmente evoluir, num fluir contínuo de abordagens sempre distintas, reflexo de diferentes problemas com os quais se deparam. Procuram respostas que lhes facilitem a vida, longe da monotonia pretendem criar com motivação e definem-se como um produto concentrado segundo o qual se debatem dia-a-dia.

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

Mariana Costa e Silva

CANAPÉS

O design de alimentação é uma prática emergente. "Canapés Luso-Niponicos", "Devora Design" e "Bichos de Fruta" são algumas ideias para colecções de canapés. Aqui apresento a primeira: utilizando a fisionomia de alguns pratos japoneses, inspiro-me para tornar alguns pratos tradicionais portugueses mais adequados a uma vernissage.

O Júri assinala, com apreço, um significativo aumento da qualidade e pertinência dos projectos recebidos, em geral, em comparação com a primeira edição do concurso em 2002.

3. Novos produtos de design português

Foram igualmente seleccionadas pelas propostas já existentes de designers portugueses que nos fizeram chegar os seus projectos e que são paralelamente apresentadas na exposição. Entre estas propostas resultantes de um convite efectuado pela Associação Experimenta aos artistas destacam-se as seguintes peças dos respectivos designers:

Henrique Ralheta

CARRINHO DE LINHAS

No próprio universo dos objectos podem ser encontradas referências para a criação de novas formas de funcionamento e de utilização. O fio que se costuma querer esconder, acaba por se tornar a razão da mobilidade de um candeeiro à escala da mão, ou a forma de o prender enquanto candeeiro de pé de iluminação regulável.

Licenciado em 99 na Faculdade de Arquitectura de Lisboa (FAUTL), tem-se dedicado às mais variadas actividades da área de projecto: Design de Exposição, Cenografia, Decors de Cinema, Design Gráfico e Design de Equipamento. Passou pela Protodesign, e fez parte do grupo ThinkTank – Atlantis. É responsável pelo departamento criativo da empresa JR Consultores e colabora regularmente com o designer Miguel Vieira Baptista. Comissariou e projectou a exposição "linha de água" – Experimenta/C.M.Oeiras, projectou a exposição Glória Coelho para a Moda Lisboa e participou no projecto de propostas de equipamento para a discoteca Lux.

Hugo Silva

TUTTI FRUTI

Os cestos Tutti-Frutti são realizados a partir da reciclagem de embalagens Tetra Pak. Recorrem a uma técnica tradicional do artesanato algarvio de cestaria em Palma. O material é valorizado através de uma linguagem formal simples, sobressaindo uma mancha de cor única a cada peça.

Nascido em 1975, tem o Curso de Design Industrial do IADE e em 98 fez uma Pós-Graduação em Design de Produto, Glasgow School of Art em colaboração com Centro Português de Design. Desde então foi colaborador do atelier Pedro Silva Dias, da empresa AlmaDesign, do estúdio Isao Hosoe Design, Milão e da empresa Modus Design, Lisboa. No ano de 2000 integrou a "Mostra Nacional de Jovens Criadores" em design de produto e em 2002 apresenta o seu projecto Cestos Tutti-Frutti na Exposição "Näyteikkuna Shopwindow em Helsínquia e na Exposição "+ Portugal", em Barcelona. Desde então fez consultoria pelo Centro Português de Design em Programa de Gestão do Design para empresas e instituições: RTA, Região de Turismo do Algarve e Nautiber e inicia o seu projecto hi! designteam com Isabel Lúcio.

Hi! DesignTeam

O2 PROJECT

O2 é uma peça de mobiliário concebida para plantas de interior que responde às suas necessidades de crescimento e manutenção. Integra também uma gaveta para os utensílios de jardinagem.

Hugo Silva (cf. Bio em projecto Tutti Fruti)

Isabel Lúcio

Nascida também em 1974, após terminar o Bacharelato em Design Industrial na Escola Superior de Tecnologia, Gestão, Arte e Design, Caldas da Rainha tira o curso do Ensino Superior Especializado em Design de Mobiliário Urbano na Escola Superior de Artes Decorativas, Fundação Ricardo do Espírito Santo Silva e em 1998 termina a sua Pós-graduação em Design de Produto, na Glasgow School of Art em colaboração com Centro Português de Design. Desde então foi colaboradora da mglasshome no projecto Fileira Mesa I e II, da empresa bonvida no desenvolvimento de produto, decoração e embalagem, da fábrica Cristul II no desenvolvimento de produto para a marca glasscor e participou do Projecto do troféu "célula" para o Centro Português de Design e da Exposição Anima I Alma, Ano do Design, em Barcelona e Lisboa. Em 2003 inicia também o seu projecto hi! Designteam com Hugo Silva.

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

Naulila Luis

JUST BEG (COCKTAIL)

É apresentada uma nova versão da mala JUST BEG cujo design está aliado à reutilização de um material que o quotidiano desvaloriza, numa produção manufacturada.

Esta nova versão é também produzida no Estabelecimento Prisional de Tires – Unidade Livre de Droga (Lisboa), resultando de um protocolo efectuado entre este estabelecimento e a Experimenta.

Nasceu em Cabinda (Angola), 1978. Licenciada em design industrial pelo ESTGAD, Caldas da Rainha, efectuou um estágio curricular na empresa Canividro, Marinha Grande, em 1999 onde faz um curso de inserção de designers na cristalaria, região do vidro da Marinha Grande; e trabalha como designer na empresa Alberto Martins e Filhos. Em 2002 expõe o seu trabalho na Bienal de Saint Étienne, em França e em 2003 participa no salão internacional do móvel de Milão.

Lidija Kolovrat

ASAS

ASAS marca a diferença com o uso.

Utilizado no sentido horizontal ou vertical em relação ao corpo, transforma-se conforme o dia, o gosto, o utilizador, a ocasião... marca uma geometria de conjunto.

2 ELEMENT

T-shirt com função invertida. 2 ELEMENT pode ter tamanhos como os das t-shirts S, M, L. (SMALL, MEDIUM AND LARGE). A simplicidade dá-lhe o nome: dois elementos (frente e costas) são os componentes deste acessório.

TROUXA

Embrulhar, amarrar, apertar, levar. TROUXA remete para a lancheira tradicional utilizada no meio rural. Transporta um uso antigo para a contemporaneidade.

Nasceu em 1962, na Bósnia. Após ter estudado realização na Academia de Cinema de Zagreb seguiu uma formação em Design de Moda na Escola Superior de Design Têxtil e de Moda de Zagreb até 1984. De 1994 a 2003 realizou várias exposições individuais com destaque para «*In Between*», e «*Spoon Fed Concept*» Exposição - Instalação, com a Galeria LUÍS SERPA Projectos e ainda «*OVO / Eggzistence*», Exposição na galeria 360º, Milão, Itália. Cria figurinos para as peças de Olga Roriz «*Stop and Start Again*», Teatro D. Maria II, Lisboa e «*Arcajos, Querubins e Serafins*», Centro Cultural de Belém, Lisboa. E ainda para o Festival internacional de música, figurinos para ópera "Galeria San Francesco", Festival Angélica. Bolonha, Itália e para Amelia Bentes, «*Noite*», Teatro Maria Matos, Lisboa. Concebeu para Philip Morris o Guarda-Roupa para a Campanha Mundial. Concebeu e produziu «*Istinizam*» - Desfile de Moda e Instalação Vídeo apresentado no MHN - Sala do Veado com a Galeria Luís Serpa Projectos, 2001 Odisseia no Tempo.

Em exposições colectivas destaque para a sua participação em *Mode Portugaise - «La Révélation»*, Printemps Hausmann-ICEP, Paris e «*Istinizam*» - Instalação Vídeo - Maushabitos, Porto. Concebeu o projecto «*2MENFACE*», Instalação de Vídeo/Dança, com figurinos e caracterização de Lidija Kolovrat em 2002. *No âmbito da ExperimentaDesign participou com «Andrógino»*, Eventos Paralelos, 1999 e ainda «*Istinizam*», Plateaux, projecção, 2003. Participou também na Moda Lisboa 18, 19, 20, 21 e 22 onde apresentou as suas colecções.

Dasein

COLECÇÃO: "PEGA NA LANCHEIRA E VAI LEVAR O ALMOÇO AO PAI"

Do reencontro de velhos gestos, surgem novos usos e identidades.

Objectos que povoam o universo do *Faça você mesmo*, visitam-nos no dia-a-dia num ambiente culinário, adaptando a sua morfologia a novas funções. A essência funcional reforça a sua identidade, conferindo um acabamento perfeito aos seus trabalhos culinários.

Esta colecção é composta pelos seguintes objectos:

Faca e tábua para o pão - Corte o seu pão com alegria a direito ou em esquadria.

Luvas para quentes - Luvas de cabedal resistentes a altas temperaturas, Remete para a típica luva de oficina adequado-a às necessidades culinárias.

Plaina - plaina para cortar queijo

Serra e Esquadria - faca e tábua para o pão

Pega

Ferramenta 01 - concha de sopa

Ferramenta 02 - colher de espaguete

Ferramenta 03 - espátula de fritos

Ferramenta 04 - colher de servir

Ferramenta 05 - garfo de servi

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

Surge em 2001 como um projecto de Hugo Leão, Tiago da Fonseca, Samuel Abecasis e Vasco Ferraz, alunos do curso de Design de Equipamento da Faculdade de Belas Artes da Universidade de Lisboa. Desde então, Dasein tem tido como objectivo a participação em concursos incorporando nos projectos uma vertente tanto profissional como experimental. Em 2001, receberam a Menção Honrosa - Concurso Design Plastval, "Contentor para a deposição de resíduos e embalagens domésticas" e em Março de 2002, foram seleccionados no Concurso DesignWise e a sua peça, Juicy Boobs, integra uma selecção de Design Português, e acompanha o Presidente Jorge Sampaio numa visita a Helsínquia, onde é exposto na galeria Artek.

Em 2004, Dasein (colectivo actualmente constituído por Catarina Pestana designer de comunicação e pelos designers de equipamento Hugo Leão, Samuel Abecasis e Vasco Ferraz) surge finalmente como estúdio, desenvolvendo projectos de design industrial e de comunicação.

Mariana Costa e Silva

SPLIT

SPLIT é um estojo feito de duas tiras de velcro que se abre separando as tiras.

Simplicidade, eficácia e economia de produção.

João Sabino

KEYBAG

KEYBAG é uma mala reciclada feita com teclas de computador.

Baseia-se na desconstrução de um equipamento tecnológico a que estamos habituados a ver e que desta forma assume uma outra presença no nosso dia-à-dia.

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

EXPOSIÇÃO 'DISEÑO INJUVE 2003'

A exposição espanhola intitulada 'Diseño INJUVE 2003' é apresentada em Lisboa pela Conselheira da Cultura da Embaixada de Espanha em Portugal, pelo Instituto da Juventude e pela 'Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España'.

Esta mostra conjunta do "Diseño INJUVE 2003" e da "DW 2.0" é uma iniciativa da Associação Experimenta e do 'Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación de España', cujo objectivo é facilitar o intercambio e cooperação entre jovens designers de Espanha e Portugal, como marco das relações estabelecidas para a Bienal de Lisboa - Experimentadesign 2005.

Esta exposição é o resultado do acontecimento "Diseño INJUVE 2003", organizado pelo Instituto da Juventude de Espanha, cujo júri foi formado por Juli Capella, Presidente do 'Fomento de las Artes Decorativas, FAD'; Jorge Diez, 'ex responsable de Cultura del Instituto de la Juventud' (INJUVE) e actual 'Director General de Cultura de la Junta de Castilla La-Mancha'; Marcelo Leslabay, designer industrial e Subdirector da Revista Experimenta; Jesús Moreno, arquitecto, especialista em design de exposições e Presidente de 'Jesús Moreno & Asociados'; May Valdecantos, 'Consejera Delegada de la Sociedad Estatal para el Desarrollo del Diseño y la Innovación (DDI)'; Ipsum Planet, estúdio composto por Ramón Fano, Javier Abio e Rubén Manrique.

Foram seleccionados trabalhos de 10 jovens designers entre 150 dossiers apresentados. Dentro das diversas categorias dos prémios atribuidos destacam-se os vencedores: Mercedes Jaén, Alejandro Mingarro e Román Torre e os seleccionados: Juma Alemany, Albert Folch, Iván Martín, Juanico (Juan Benavente), Jorge Pérez, Alicia Rissler e María Ruiz Ulibarri.

Esta exposição decorre do sucesso alcançado com a exposição *¡Ahora Diseño!*, celebrada em 2001 na Sala Amadis do Instituto da Juventude, onde se incluíram mais de 150 projectos das diferentes áreas do design, consolidou-se a ideia e incluiu-se entre os acontecimentos anuais do Injuve dedicados ao design. Com esta segunda edição, o Instituto da Juventude pretende apresentar o trabalho dos jovens designers nos campos da criação industrial, gráfica, de moda, digital e de interiores. Os objectivos pretendidos são de promover uma nova geração de designers que reflectem as tendências mais actuais e criar, a partir do evento e da rede de colaborações estabelecida pelo Instituto da Juventude, uma plataforma de difusão que lhes permita desenvolver projectos próprios.

O designer, ao trabalhar permanentemente ligado ao objecto e ao seu uso quotidiano, funciona como um termómetro reflectindo as mudanças mais ténues da sociedade, adaptando continuamente a sua linguagem às diferentes necessidades e dando a medida precisa das novas tendências, investigando novos meios e procurando novos limites de transgressão com outras disciplinas como a arte, o artesanato a publicidade ou a engenharia. É deste modo que o design em todas as suas vertentes se converteu num aspecto fundamental da cultura contemporânea, ao mesmo tempo que mantém a sua condição de ferramenta primordial no desenvolvimento e internacionalização das estratégias empresariais.

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha

'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

TRABALHOS / DESIGNERS:

Nesta primeira edição seleccionaram-se os trabalhos de:

Juma Alemany

Almudaina (Alicante) 1980

Designer de moda que apresenta a sua última colecção.

Albert Folch

Barcelona, 1977

Designer gráfico que através de um pangrama luminoso - concebido especificamente para esta ocasião e que resume o seu trabalho dos últimos anos.

Iván Martín

Madrid, 1974

Desde a criação da sua marca de objectos *ConSumo Cuidado* que apresenta uma nova filosofia do design livre de licenças de propriedade e auto-construível.

Mercedes Jaén

Elche (Alicante) 1973

Concebe os seus trabalhos como um projecto único que se baseia em experiências vividas.

Juan enavente, Juanico

Teruel, 1973

Dá novos usos a imagens do quotidiano nos seus candeeiros e móveis.

Alejandro Mingarro

Huesca, 1981

Apresenta quatro projectos que são uma reflexão sobre o conceito de utilidade definido pela sociedade contemporânea.

Horge Pérez

Madrid, 1974

Aprofunda a parte física do design para criar objectos irónicos, utensílios de cozinha que nos ensinam, candeeiros que nos pedem calor ou bonecos que nos dão afecto.

Alicia Rissler

Suécia,

Designer de moda, desenvolve nos seus trabalhos uma ideia de construção quase arquitectónica.

María Ruiz Ulibarri

Sevilla,

Busca necessidades e encontra soluções com os objectos que projecta.

Román Torre

Gijón, 1978

Dá usos inesperados a objectos da vida quotidiana, bacias, bidões, coladores... convertem-se em trabalhos da sua própria marca, INUTIL.

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha
'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

Associação Experimenta é uma associação cultural sem fins lucrativos para a promoção do design e cultura de projecto. Sediada em Lisboa, tem como principal objectivo a concepção e produção da bienal ExperimentaDesign e o desenvolvimento de um trabalho continuado na área do design e da cultura em geral (www.experimentadesign.pt). Em Dezembro de 2002 recebeu o título oficial da Câmara Municipal de Lisboa de Bienal de Lisboa, bem como outros apoios, nomeadamente do Programa Operacional para a Cultura, e do Alto Patrocínio de Sua Excelência o Presidente da República.

A Associação Experimenta é uma unidade de produção de conhecimentos. A sua matéria-prima prioritária é a criatividade e o seu campo de inserção é a cultura e a sua permanente transformação. Move-se no sentido de uma intervenção incisiva no modo de pensar, produzir e promover cultura em Portugal.

A Experimenta dedica-se à modernidade, explorando vários campos de intervenção artística através da conjugação de diferentes áreas, experiências, saberes, cruzando-os transversalmente, assumindo o design como disciplina de charneira. É um parceiro estratégico de todos os que olham a cultura como um catalizador de estímulos e um factor indispensável ao desenvolvimento do seu país e da sua economia, quer em Portugal quer no estrangeiro.

Trabalhando no campo de design contemporâneo, conjuga cultura e economia, indústria e comunicação, investigação e desenvolvimento. Procura contribuir para redesenhar as fronteiras que suscitam novos universos de pensamento, novos contornos estéticos para o mundo, e novas oportunidades para o desenvolvimento humano.

OLIVEIRA DA SERRA

Oliveira da Serra é o patrocinador oficial do projecto "Exposição DW 2.0" numa parceria que a marca desenvolveu com a Associação Experimenta.

Este projecto de elevada qualidade e prestígio prima pela originalidade, modernidade e inovação – valores partilhados pela marca Oliveira da Serra e reflectidos na sua gama de azeites.

Para Oliveira da Serra, a participação neste tipo de eventos é importante porque permite apoiar e apostar em novos talentos nas diversas áreas criativas.

Local Palácio de Santa Catarina
Rua de Santa Catarina, 1 (ao Adamastor), Lisboa
Horário 15h00 – 20h00 (seg a sex) e 11h00 – 22h00 (sáb e dom)
Datas 15 de Julho a 15 de Agosto de 2004
Entrada Livre
Inauguração Quarta-feira, dia 14 de Julho, às 19h30.

Para mais informações, contactar:
Namalimba Coelho
namalimba@experimentadesign.pt
tel. 21 855 09 50

PRESS KIT

Exposição Portugal | Espanha
'Designwise 2.0' vs. 'Diseño INJUVE 2003'

FICHA TÉCNICA

DESIGNWISE 2.0

Coordenação

Guta Moura Guedes // Experimenta

Produção

Carla Cardoso // Experimenta

Frederico Duate // Experimenta

Júri Concurso de Ideias DW 2.0

Carla Cardoso // Experimenta

Guta Moura Guedes // Experimenta

Fernando Brízio

Miguel Vieira Baptista

Pedro Franco // Experimenta

Design de Exposição

Isabel Perdigão Antunes // Experimenta

Construção

Cenycet

Coordenação de Comunicação

Sara Battesti // Experimenta

Assessoria de Imprensa

Namalimba Coelho // Experimenta

Design de Comunicação

Nuno Luz // Experimenta

Fotografias

Frederico Duate // Experimenta

Diseño INJUVE 2003

Coordenação

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación /Espana

Embajada de España en Lisboa

Associação Experimenta

Produção

Instituto de la Juventud-INJUVE

Experimenta // Carla Cardoso

Júri Concurso Diseño INJUVE

Juli Capella (FAD)

Jesús Moreno

May Valdecantos (DD.i)

Marcelo Leslabay

Jorge Diez

Ipsium Planet

Design de Exposição

Experimenta // Isabel Perdigão Antunes

Construção

Cenycet

Coordenação de Comunicação

Experimenta // Sara Battesti

Assessoria de Imprensa

Experimenta // Namalimba Coelho

Design de Comunicação

Experimenta // Nuno Luz

Organizadores

Embajada de España en Lisboa

Instituto de la Juventud-Injuve

Associação Experimenta

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación/Espana

—
Uma iniciativa da Associação Experimenta
www.experimentadesign.pt

Parcerias



—
A exposição DW 2.0 conta com o mecenato do gestor e colecionador Francisco Capelo

Apoios



unicer

briefing

Parcerias



CONSEJO DE COSECHA



injuve



DIRECCIÓN GENERAL DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN